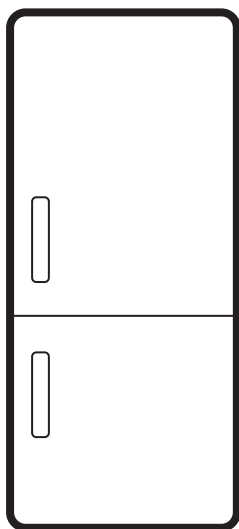




Electrolux



electrolux.com/register



ENA6LE18S
KNA6LE18S
KNA6LE18T
LNA6LD18S
LNA6LE18S
KNA6DE18S
ENA6DE18S
LNA6DE18S

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	5
3. VADĪBAS PANELIS.....	7
4. IKDIENAS LIETOŠANA.....	7
5. IETEIKUMI UN PADOMI.....	8
6. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	10

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	10
8. TEHNISKIE DATI.....	11
9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM.....	11
10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	11

1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi

ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nesasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļotos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) māj-

saimniecības lietošanas intensitāti.

- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
 - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
 - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
 - glabāiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesa-skartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
- UZMANĪBU: Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- UZMANĪBU: Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- UZMANĪBU: Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzgla-

bāšanai paredzētajos ierīces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.

- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabāriet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Atsevišķi norādījumi attiecībā uz ierīces instalāciju un durvju vēršanās virziena maiņu pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai iepļūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.
- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotallīeta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.

BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

UZMANĪBU!

Visus elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, drīkst veikt kvalificēts elektriķis.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktligzda nav sazēmēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabelja. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.3 Lietošana

BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nomainiet šī produkta specifikāciju.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 38°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegtos uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietiniet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

2.4 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Šis izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir G.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezervē lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem

apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājssaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājssaimniecības telpu apgaismojumam.

2.5 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārta satur ogleņdeņražus. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Pirmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju blīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.7 Ierīces utilizācija



BRĪDINĀJUMS!

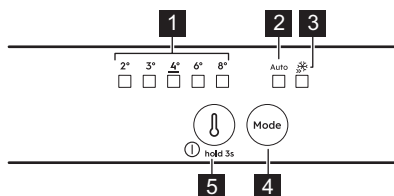
Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai

noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.

- Nesabojājiēt dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. VADĪBAS PANELIS



1 Temperatūras indikatori

2 AI CoolAssist indikators

3 Extra Freeze indikators

4 Mode taustiņš

Nospiediet, lai aktivizētu/deaktivizētu AI CoolAssist.

Nospiediet, lai aktivizētu/deaktivizētu Extra Freeze funkciju.

Spiediet taustiņu Mode, līdz iedegas temperatūras indikators, lai atgrieztos pie manuālā iestatījuma.

5 Temperatūras regulatora taustiņš/ Taustiņš ieslēgt/Izslēgt

Nospiediet, lai iestatītu temperatūru (2°C–8°C; ieteicams 4°C).

3.1 Ieslēgšana/izslēgšana

Ieslēgšana: Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai. Ja nedeg neviens LED indikators, pieskarieties temperatūras regulatora taustiņam.

Izslēgšana: Spiediet temperatūras regulatora taustiņu 3 s, līdz visi indikatori nodziest.

3.2 Funkcija Extra Freeze

Izmantojiet Extra Freeze, lai ātri sasaldētu produktus saldētavā.

Aktivizējiet funkciju vismaz 24 st pirms pārtikas produkta ievietošanas. Funkcija pārtrauc darboties pēc maks. 52 st.

3.3 AI CoolAssist

Izmantojiet AI CoolAssist, lai automātiski aktivizētu šādus režīmus:

- temperatūras pārvaldība: optimizē temperatūru.
- Auto Shopping Mode: regulē temperatūru ledusskapī, lai ātri atdzesētu tikko ievietotos produktus.
- Auto Vacation Mode: samazina elektroenerģijas patēriņu, ja ierīce netiek lietota vismaz trīs dienas pēc kārtas.

❗ AI CoolAssist un Extra Cool vai Extra Freeze nevar būt ieslēgti vienlaikus. Temperatūras regulēšanas poga ir atspējota, kad ir ieslēgts AI CoolAssist. Izslēdziet to, lai pielāgotu temperatūru.

3.4 Brīdinājumi

❗ Brīdinājumu veidi atšķiras pēc modeļa.

Nospiediet jebkuru taustiņu, lai izslēgtu gan skaņas, gan vizuālo brīdinājumu.

Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

Kad saldētavas temperatūra ir pārāk augsta, mirgo temperatūras LED un dzirdams skaņas signāls, līdz tiek atjaunoti atbilstīgi apstākļi. Skaņa automātiski tiek izslēgta pēc 1 st.

Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis ir atvērtas 5 min, atskan skaņas signāls. Lai izslēgtu brīdinājumu, aizveriet durvis.

Pārtraukums enerģijas padevē.

Ja ierīces temperatūra paaugstinās ilgstoša enerģijas padeves pārtraukuma dēļ, mirgo visas temperatūras LED un dzirdams skaņas signāls, līdz tiek atjaunoti atbilstīgi apstākļi.

4. IKDIENAS LIETOŠANA

❗ Aprīkojums atšķiras atkarībā no modeļa.

4.1 Plauktu novietošana

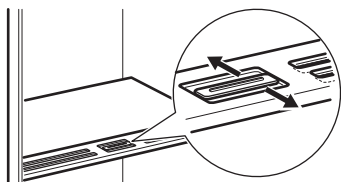


Pārveidojams plaukts: priekšējo plaukta pusi var novietot zem otrās puses. Uzmanīgi izņemiet priekšējo pusi un ievietojiet to apakšējā sliedē.

4.2 Mitruma kontrole

Mitrumu varat kontrolēt, izmantojot ierīci dārzeņu atvilktnes stikla plauktā:

- Vārsti aizvērti: neliels augļu un dārzeņu daudzums.
- Vārsti atvērti: lielāks augļu un dārzeņu daudzums.



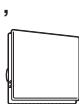
❗ Nenovietojiet nekādus pārtikas produktus uz mitruma kontroles ierīces.

4.3 Temperatūras indikators

Ja OK ir redzams (A), ievietojiet simbola norādītajā zonā svaigu pārtiku. Ja nav (B), uzgaidiet vismaz 12 st un pārbaudiet vēlreiz. Ja tas joprojām nav OK (B), iestatiet aukstāku temperatūru..



4.4 Ventilators,



Ventilators ieslēdzas automātiski pēc vajadzības.
Neatvienojiet ventilatora vāku.

5. IETEIKUMI UN PADOMI

5.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Saldētava. Oriģinālā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas izmantošanu.
- Ledusskapis. Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Nevirīniet bieži ierīces durvis un nēturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Saldētava: Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Ledusskapis: Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.

- Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledu uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu.
- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.

5.2 Saldēšanas padomi

- Pirms pārtikas ievietošanas saldētavā ietiniet to materiālā, kas piemērots saskarei ar pārtiku.
- Nesaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, it īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu, – sasaldēšanas laikā tās var pārsprāgt.

- Neievietojiet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus.
- Neievietojiet nesasaldētu pārtiku tieši blakus sasaldētai pārtikai.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas, lai izvairītos no pārāk liela aukstuma mutē.
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus.

5.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir marķēts ar .
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par -18 °C.
- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

5.4 Glabāšanas laiks saldētavas nodalījumā

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augļi (izņemot citrusaugļus)	6–12
Dārzeņi	8–10
Pārpalikumi, ne gaļa	1–2
Piena produkti:	
sviests	6–9
Miksts siers (piem., mocarella)	3–4
Čiets siers (piem., parmezāns vai Cederas siers)	6
Jūras veltes:	
Treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)	2–3
Tiesas zivis (piem., menca, plekste)	4–6
Garneles	12

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3–4
Termiski apstrādātas zivis	1–2
Gaļa:	
putnu gaļa	9–12
liellopa gaļa	6–12
cūkgaļa	4–6
jēra gaļa	6–9
Desiņas	1–2
Šķiņķis	1–2
Pārpalikumi, ar gaļu	2–3

5.5 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

 Svaigas pārtikas nodalījums ir atzīmēts (datu plāksnītē) ar .

- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, ai izvairītos no garšām un smakām nodalījumā.
- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Ietīniet piemērotā iepakojumā un novietojiet gaļu uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes.
- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet augļus un dārzeņus un novietojiet tos attiecīgajā (dārzeņu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.
- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

6. APKOPE UN TĪRĪŠANA

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms sākat lietot ierīci, nomazgājiet tās iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam nosusiniet. Regulāri tīriet aprikojumu un durvju blīves.

Tīriet vadības paneli ar mitru drānu un nosusiniet to ar mikstu drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.

Regulāri iztīriet ledusskapja nodalījuma aizmugurē esošo atkausēšanas ūdens novadīšanas atveri, izmantojot cauruļu tīrīšanas līdzekli.

i Nemazgājiet piederumus un ierīces daļas trauku mazgājamajā mašīnā.

6.2 Ierīces atkausēšana

Ledusskapis:

Ledusskapja nodalījuma atkausēšana notiek automātiski.

Saldētava:

i Neizmantojiet asus metāla priekšmetus apsargojuma noņemšanai no saldētavas iztvaicētāja.

Atkausējiet saldētavu, kad sarmas kārtas biežums pārsniedz 3 mm.

1. Izslēdziet un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
2. Izņemiet uzglabāto pārtiku.
3. Atstājiet durvis atvērtas un pasargājiet grīdu no ūdens.
4. Pēc atkausēšanas izslaukiet iekšpusi.
5. Ieslēdziet ierīci. Aizveriet durvis.
6. Iestatiet zemāko temperatūru uz vismaz 3 st, pirms atkal ievietojat ēdienu saldētavā.

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Ierīce nedarbojas.

- Savienojiet elektrotīkla vada spraudni ar elektrotīkla kontaktligzdu pareizi.
- Ieslēdziet ierīci.
- Pārlicinieties, vai elektrotīkla kontaktligzdā ir spriegums. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.

Pārbaudiet, vai ierīce ir pienācīgi atbalstīta.

Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.

Lai izslēgtu akustisko signālu, aizveriet durvis vai nospiediet jebkuru taustiņu.

Kompresors darbojas nepārtraukti.

- Noregulējiet temperatūru.
- Nogaidiet, līdz temperatūra stabilizējas.
- Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai.
- Pareizi aizveriet durvis.

Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.

Skatiet uzstādīšanas norādes.

Ierīces durvis neatveras viegli.

Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēšanas.

Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.

- Pareizi aizveriet durvis.
- Notīriet vai nomainiet blīvi.
- Iepakojiet pārtiku atbilstoši.
- Noregulējiet temperatūru.

Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.

Šī ir daļa atkausēšanas procesa.

Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.

- Atveriet durvis tikai nepieciešamības gadījumā un tās pilnībā aizveriet.
- Vasarā un rudenī ledusskapī iestatiet siltāku temperatūru (apm. 6–7°C).

Ledusskapī tek ūdens.

- Pārlicinieties, vai pārtikas produkti nepieskaras aizmugurējai plātnī.
- Iztīriet ūdens noteci.

Uz grīdas tek ūdens.

Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar iztvaikojuma uztveršanas paplāti.

Nevar iestatīt temperatūru.

Izslēdziet Extra Freeze funkciju.

Vienlaikus mirgo temperatūras iestatījumu gaismas diodes.

Dzesēšanas sistēma uztur pārtikas produktus aukstus. Temperatūras regulēšana ir izslēgta.

Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Nedarbojas lampa vai ir bojātas durvju blīves.

Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodamā ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes marķējuma.

Tikai Šveicē

Spriegums: 220-240 V

Frekvence: 50 Hz

Tikai ES

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem. Šo pašu informāciju var

uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai saņemtu detalizētu informāciju par energomarķējumu, atveriet saiti www.theenergylabel.eu.

Tikai Apvienotajā Karalistē

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ierīces ekspluatācijas parametriem. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšana un sagatavošana EcoDesign pārbaudei atbilst:

UK	BS EN 62552
ES, Šveice, Izraēla	EN 62552
Austrālija	IEC 62552
Dienvīdāfrika	SANS 62552

AAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Ventilācijas prasībām, padziļinājumu izmēriem un minimālajam aizmugurējam attālumam jābūt tādām, kā norādīts šīs Lietotāja rokasgrāmatas Uzstādīšana. nodaļā. Lai iegūtu vairāk informācijas, arī par ielādes shēmām, sazinieties ar ražotāju.

10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko ie-

kārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	12	7. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....	19
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	14	8. TECHNINIAI DUOMENYS.....	20
3. VALDYMO SKYDELIS.....	16	9. INFORMACIJA BANDYMŲ	
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	17	LABORATORIJOMS.....	20
5. NAUDINGI PATARIMAI.....	17	10. APLINKOS APSAUGA.....	20
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	19		

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neat-sako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl ne-tinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją vi-sada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pa-sinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutri-kimų, arba asmenys, ku-riems trūksta patirties ar ži-nių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso nau-dojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir

rimtą ar sudėtingą negalią turintiems asmenims pa-krauti ir iškrauti prietaisą leidžiamą tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietai-są.

- Vaikus būtina nuolat prižiū-rėti ir užtikrinti, kad jie ne-žaistų su buitinais prietai-sais .
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tin-kamai pašalinkite.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.

- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, viešam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
 - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
 - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
 - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.
- DĖMESIO! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- DĖMESIO! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- DĖMESIO! Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- DĖMESIO! Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniui.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sproglių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Montavimas

ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės atskiromis prietaiso montavimo ir durielių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis, kurias rasite mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durielių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutektų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durielių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami durielių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

ĮSPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

DĖMESIO

Bet kokius šio prietaiso elektros prijungimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.

- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžeminimą saugųjį elektros lizdą.
- Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriku ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei prireiktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą.
- Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo laido kištukas. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje).

2.3 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kopresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–38°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedekite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.
- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

2.4 Vidinis apšvietimas

ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys G energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.5 Priežiūra ir valymas

ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemos yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatų, temperatūros jutiklių, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

2.7 Seno prietaiso išmetimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

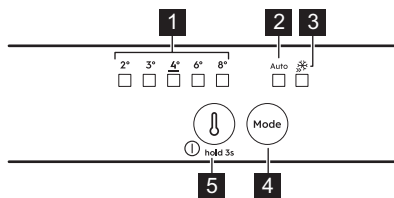
- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.

- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti

seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.

- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

3. VALDYMO SKYDELIS



1 Temperatūros indikatoriai

2 AI CoolAssist indikatorius

3 Extra Freeze indikatorius

4 Mode mygtukas

Paspauskite norėdami įjungti / išjungti AI CoolAssist.

Paspauskite norėdami įjungti arba išjungti Extra Freeze funkciją.

Norėdami grįžti prie rankinio nustatymo, paspauskite Mode mygtuką ir palaikykite, iki įsijungs temperatūros indikatoriai.

5 Temperatūros reguliavimo mygtukas / Ij. / išj. mygtukas

Paspauskite, kad nustatytumėte temperatūrą (2°C- 8°C; rekomenduojama 4°C).

3.1 Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas: Įkiškite maitinimo laido kištuką į tinklo lizdą. Jeigu visi LED indikatoriai išjungti, paspauskite temperatūros reguliavimo mygtuką.

Išjungimas: Spauskite temperatūros reguliavimo mygtuką 3 sek, kol užges visi indikatoriai.

3.2 Extra Freeze funkcija

Naudokite Extra Freeze norėdami greitai užšaldyti šaldiklyje.

Suaktyvinkite funkciją bent 24 val prieš dėdami maistą. Funkcija sustabdoma po ne daugiau kaip 52 val.

3.3 AI CoolAssist

Naudokite AI CoolAssist, kad automatiškai būtų įjungti šie režimai:

- temperatūros valdymas: optimizuoja temperatūrą.
- Auto Shopping Mode: reguliuoja temperatūrą šaldytuve, kad greitai atvėstų naujai įdėti produktai.
- Auto Vacation Mode: sumažina energijos sąnaudas, kai prietaiso nenaudojate bent tris dienas iš eilės.

i AI CoolAssist ir Extra Cool arba Extra Freeze negali būti aktyvūs tuo pačiu metu. Kai įjungta AI CoolAssist funkcija, temperatūros reguliavimo mygtukas neveikia. Jei norite nustatyti temperatūrą, išjunkite jį.

3.4 Įspėjamieji signalai

i Įspėjamųjų signalų tipai skiriasi priklausomai nuo modelio.

Paspauskite bet kurį mygtuką, kad išjungtumėte garso signalą ir indikatorių.

Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas

Kai šaldiklio temperatūra per aukšta, mirksi temperatūros šviesos diodai ir girdimas garisas, kol atkuriamos tinkamos sąlygos. Garsinis signalas išsijungia automatiškai po 1 val.

Atidarytų durelių signalas

Jei šaldytuvo durelės paliekamos atidarytos 5 min, įsijungia garso signalas. Uždarykite dureles, kad sustabdytumėte įspėjamąjį signalą.

Nėra elektros tiekimo

Kai dėl užsitęsusio elektros energijos tiekimo sutrikimo prietaiso temperatūra pakyla, visi temperatūros šviesos diodai mirksi ir girdimas garso signalas, kol atkuriamos tinkamos sąlygos.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

! Įranga skiriasi priklausomai nuo modelio.

4.1 Lentynų išdėstymas

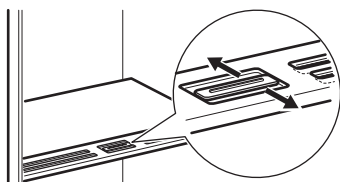


Lanksti lentyna: priekinę lentynos dalį galima padėti po antrąją. Atsargiai išimkite priekinę dalį ir įstumkite ją į apatinį bėgelį.

4.2 Drėgmės kontrolė

Drėgmę kontroliuokite naudodami įtaisą daržovių stalčiaus stiklinėje lentynoje:

- Angos uždarytos: mažas vaisių ir daržovių kiekis.
- Angos atidarytos: didesnis vaisių ir daržovių kiekis.



! Nedėkite maisto produktų ant drėgmės reguliavimo įtaiso.

4.3 Temperatūros indikatorius

Jeigu OK matote (A), sudėkite šviežią maistą ten, kur nurodyta. Jeigu (B) nėra, palaukite bent 12 val ir patikrinkite dar kartą. Jei OK (B) vis tiek nėra, nustatykite žemesnę temperatūrą.



4.4 Ventilatorius



Ventiliatorius įsijungia automatiškai, kai reikia.

Nenuimkite ventiliatoriaus dangčio.

5. NAUDINGI PATARIMAI

5.1 Patarimai kaip taupyti energiją

- Šaldiklis: Originali konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.
- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėties energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Šaldiklis: Kuo žemesnę temperatūrą nustatysite, tuo didesnės bus energijos sąnaudos.

- Šaldytuvas: Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produktų, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Šiuo atveju nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad užtikrintumėte automatinį atitirpinimą.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.

5.2 Patarimai dėl produktų užšaldymo

- Prieš dėdami maistą į šaldiklį, apvyniokite jį bet kokia medžiaga, tinkama liestis su maistu.
- Neužšaldykite butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gėrimų su anglies dioksidu – užšaldant jie gali sprogti.
- Nedėkite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų.
- Nedėkite šviežio dar neužšaldyto maisto šalia užšaldyto.
- Nedėkite į burną iš šaldiklio ką tik išimtų ledo kubelių, ledų ar kitų užšaldytų produktų, kad nenusišaldytumėte.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

5.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas .
- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.

5.4 Produktų galiojimo laikas šaldiklyje

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6–12
Daržovės	8–10
Likučiai be mėsos	1–2
Pieno produktai	
Sviestas	6–9
Minkštasis sūris (pvz., mocarella)	3–4
Kietasis sūris (pvz., parmezan, čedaris)	6
Jūros gėrybės:	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbė)	2–3

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4–6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3–4
Virta žuvis	1–2
Mėsa	
Paukštiena	9–12
Jautiena	6–12
Kiauliena	4–6
Ėriena	6–9
Virtos dešrelės	1–2
Kumpis	1–2
Likučiai su mėsa	2–3

5.5 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

 Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis (vardinėje lentelėje) pažymėtas .

- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra mažesnė kaip arba lygiai +4 °C temperatūra.
- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.
- Į maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.
- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų.
- Nuvalytus vaisius ir daržoves sudėkite į jiems skirtą stalčių.
- Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, nuvalykite vidų ir priedus drungnu vandeniu su neutraliu mui-
lu, tada nusauskite. Reguliariai valykite įran-
gą ir durų tarpiklius.

Valdymo skydelį valykite drėgnu skudurėliu ir
nusauskite minkštu skudurėliu. Nenaudokite
jokių valiklių.

Išvalykite tirpsmo vandens nutekėjimo angą,
esančią šaldytuvo skyriaus gale, reguliariai
naudodami vamzdelio valytuvą.

❗ Neplaukite priedų ir prietaisų dalių inda-
plovėje.

6.2 Prietaiso atitirpinimas

Šaldytuvas:

Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai.

Šaldiklis:

❗ Niekada nesinaudokite aštriais metali-
niais įrankiais šerkšnui nuo šaldiklio garin-
tuvo nugrindyti.

Atitirpdykite šaldiklį šerkšno sluoksniui pasie-
kus virš 3 mm storį.

1. Išjunkite prietaisą ir atjunkite elektros lai-
dą.
2. Išimkite maistą.
3. Palikite dureles atidarytas ir padėkite ką
nors apačioje, kad surinktumėte tirpstantį
vandenį.
4. Atitirpinę nusauskite šaldytuvo vidų.
5. Įjunkite prietaisą. Uždarykite dureles.
6. Prieš dėdami maistą atgal į šaldiklio sky-
rių, nustatykite žemiausią temperatūrą ir
palaukite bent 3 val.

7. GEDIMŲ ŠALINIMAS

Prietaisas neveikia.

- Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į
maitinimo lizdą.
- Įjunkite prietaisą.
- Įsitikinkite, kad elektros lizde teka įtampa.
Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

Prietaisas veikia triukšmingai.

Patikrinkite, ar prietaisas yra stabilus.

**Įsijungia įspėjamasis garsinis arba
vaizdinis signalas.**

Uždarykite dureles arba paspauskite bet kurį
mygtuką, kad išjungtumėte garso signalą.

**Kompresorius veikia nuolat ir
neišsijungia.**

- Pakoreguokite temperatūrą.
- Palaukite, kol temperatūra stabilizuosis.
- Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui at-
vėsti kambario temperatūroje.
- Tinkamai uždarykite dureles.

**Durės pakrypusios arba trukdo
ventiliacijos grotelėms.**

Žr. įrengimo instrukciją.

Durės sunkiai atsidaro.

Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamė-
ginkite jas atidaryti.

Susikaupė pernelyg daug ledo.

- Tinkamai uždarykite dureles.
- Išvalykite arba pakeiskite tarpiklį.
- Tinkamai suvyniokite maistą.
- Pakoreguokite temperatūrą.

Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.

Tai yra atitirpinimo proceso dalis.

**Šaldytuve kaupiasi per daug vandens
kondensato.**

- Atidarykite dureles tik tada, kai būtina, ir iki
galo jas uždarykite.
- Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šal-
dytuvo temperatūrą (maždaug 6–7°C).

Į šaldytuvo vidų teka vanduo.

- Pasirūpinkite, kad maistas nesiliestų prie
galinės sienelės.
- Išvalykite vandens išleidimo kanalą.

Vanduo teka per dureles.

Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kana-
lą su garintuvo padėklų.

Nepavyksta nustatyti temperatūros.

Išjunkite funkciją Extra Freeze.

Vienu metu mirksi temperatūros nustatymo LED indikatoriai.

Aušinimo sistema išlaiko maistą šaltą. Temperatūros reguliavimas yra išjungtas. Jeigu

problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Lemputė neveikia arba pažeistos durelių tarpinės.

Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

Tik Šveicarijai

Įtampa: 220–240 V

Dažnis: 50 Hz

Tik ES

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>. Išsamesnės informacijos apie energijos etiketę rasite adresu www.theenergylabel.eu.

Tik JK

Ant prietaiso priklijuotas energijos vartojimo duomenų lipdukas su QR kodu – nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaiso montavimas ir paruošimas bet kokiam „EcoDesign“ patikrinimui atlikti turi atitikti:

UK	BS EN 62552
ES, Šveicarija, Izraelis	EN 62552
Australija	IEC 62552
Pietų Afrika	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Reikalavimai ventiliacijai, išėmos matmenys ir minimalūs atstumai iki nugarėlės nurodyti šio naudotojo vadovo skyriuje „Montavimas“. Dėl bet kokios papildomos informacijos, įskaitant įdėjimo planus, kreipkitės į gamintoją.

10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Prietaisų nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	21	6. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	28
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	23	7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....	29
3. КОНТРОЛНА ПЛОЧА.....	25	8. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	29
4. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	26	9. ИНФОРМАЦИИ ЗА ТЕСТИРАЊЕ.....	30
5. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ.....	27	10. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА.....	30

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го

употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. На децата на возраст од 3 до 8 години и на лицата со големи и сложени пречки во развојот им е дозволено да го полнат и да го празнат апаратот доколку добиле соодветни упатства. Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.

- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат служи само за складирање храна и пијалаци.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- За да се избегне контаминација на храна, почитувајте ги следниве упатства:
 - не отварајте ги вратите подолги временски периоди;
 - редовно исчистете ги површините што може да допираат храна и достапните системи за цедење;
 - чувајте сурово месо и риба во соодветни контејнери во фрижидерот, така што тоа не е во контакт со или не капе врз друга храна.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Отворите за вентилација, во околината на апаратот или во вградената конструкција, треба да се ослободени од пречки.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете механички уреди или вештачки средства за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние што ги препорачува производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го ладилното коло.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете електрични апарати во одделите за складирање храна на апаратот, освен ако не се од типот што е препорачан од производителот.
- Не користете чистач со воден спреј и пареа за чистење на апаратот.
- Чистете го апаратот со влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење,

растворувачи или метални предмети.

- Кога апаратот е празен подолг период, исклучете го, одмрзнете го, исчистете го, исушете го и оставете ја вратата отворена за да спречите развивање на мувла во апаратот.
- Не чувајте експлозивни материји како аеросолни

конзерви со запалив погон во овој апарат.

- Доколку кабелот за напојување се оштети, треба да се замени од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слични квалификувани лица за да се избегне опасност.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената конструкција од безбедносни причини.
- Следете ги посебните инструкции за монтирање на апаратот и обрнување на вратата што се достапни на нашата интернет-страница.
- Секогаш внимавте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Проверете дали воздухот може да кружи околу апаратот.
- По првата инсталација или откако сте ја замениле вратата почекајте најмалку 4 часа пред да го поврзете апаратот на струја. Ова е за да се овозможи маслото да тече назад во компресорот.
- Пред да извршите било каква работа на самиот апарат (на пр. промена на врата), извадете го кабелот од штекерот.
- Не монтирајте го апаратот во близина на радијатори или шпорети, рерни или плочи за готвење, освен ако не е

поинаку специфицирано во упатствата за монтирање.

- Не го изложувајте апаратот на дожд.
- Не го инсталирајте апаратот таму каде што има директна сончева светлина.
- Не го монтирајте овој апарат во многу влажни и студени места.
- Кога го преместувате апаратот, подигнете го предниот раб за да не го изгребете подот.
- Заштитете го подот од гребење кога ја обрнувате вратата на апаратот.
- Во апаратот има кеса со средство за сушење. Тоа не е играчка. Тоа не е храна. Ве молиме да ја фрлите веднаш.

2.2 Поврзување на струја

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Кога го поставуваме апаратот, проверете дали гајтанот за струја е заплеткан или оштетен.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не користете адаптери со повеќе приклучници и продолжителни кабли.

ВНИМАНИЕ!

Електричните работи потребни за монтажа на овој апарат треба да ги изведува квалификуван електричар.

- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Апаратот мора да биде заземјен.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Ако домашниот приклучок за напојување не е заземјен, поврзете го апаратот на посебно заземјување во согласност со важечките прописи, консултирајте се со квалификуван електричар.
- Потрудете се да не ги оштетите електричните делови (на пример приклучокот за струја, електричниот кабел, компресорот). Контактирајте со нашиот овластен сервисен центар или електричар за да ги смените електричните делови.
- Електричниот кабел мора да остане под нивото на приклучокот за струја.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Овој апарат е опремен со штекер од 13 A. Ако е потребно да го смените осигурувачот во штекерот за струја, користете осигурувач од 13 A ASTA (BS 1362) (само за Велика Британија и Ирска).

2.3 Употреба

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда, изгореници, струен удар или пожар.



Апаратот содржи запалив гас, изобутан (R600a), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи изобутан.

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.

- Секое користење на вградениот производ како самостоен е строго забрането.
- Овој апарат е наменет да се користи на собна температура од 10°C до 38°C. Наведениот температурен опсег гарантира правилна работа на апаратот.
- Не ставајте електрични апарати (на пример, апарати за правење сладолед) во апаратот, освен ако производителот не навел дека е применливо.
- Ако дојде до оштетување на ладилното коло, проверете дали во просторијата има пламен и извори на палење. Проветрете ја просторијата.
- Не дозволувајте жешки предмети да ги допрат пластичните делови на апаратот.
- Не ставајте безалкохолни пијалоци во преградата за замрзнување. Ова ќе создаде притисок врз садот со пијалок.
- Не чувајте запалив гас и течност во апаратот.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Не ги допирајте компресорот или кондензаторот. Тие се жешки.
- Не вадете и не допирајте ги предметите од преградата за замрзнување ако рацете ви се мокри или влажни.
- Не ја замрзнувајте повторно храната што е одмрзната.
- Следете ги упатствата за чување замрзната храна што се наоѓаат на пакувањето.
- Завиткајте ја храната во материјал кој е безбеден за чување на храна пред да ја ставите во преградата на замрзнувачот.
- Не дозволувајте храната да дојде во контакт со внатрешните сидови на преградите на апаратот.

2.4 Внатрешна светилка

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од електричен шок.

- Овој производ содржи еден или повеќе извори на светлина од класа на енергетска ефикасност G.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се

температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.5 Нега и чистење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда или оштетување на апаратот.

- Пред одржувањето, исклучете го апаратот и извадете го приклучокот за струја од главниот штекер.
- Овој апарат содржи јаглеводороди во системот за ладење. Само стручно лице мора да го врши одржувањето и полнењето на уредот.

2.6 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 7 години по прекинувањето на моделот: термостати, температурни сензори, печатени плочки, светлосни извори, рачки за врати, шарки за врати,

тави и кошници. Дихтунзите за вратите се достапни најмалку 10 години откако моделот ќе прекине да се произведува. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.

- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.

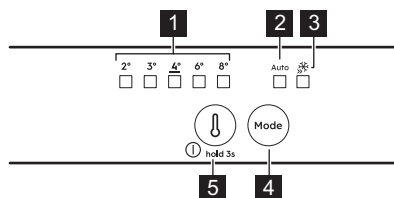
2.7 Расходување

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.
- Отсечете го кабелот за струја и фрлете го.
- Извадете ја вратата за да спречите затворање на деца и миленичиња во апаратот.
- Водовите за ладење и изолираните материјали на овој апарат се еколошки производи.
- Изолациската пена содржи запалив гас. Контактирајте со општинската власт за да добиете информации за правилно расходување на апаратот.
- Не оштетувајте го делот за ладење којшто се наоѓа во близина на разменуваачот на топлина.

3. КОНТРОЛНА ПЛОЧА



1 Температурни показатели

2 AI CoolAssist показател

3 Extra Freeze показател

4 Mode копче

Притиснете за да вклучите/исклучите AI CoolAssist.

Притиснете за да вклучите/исклучите Extra Freeze функција.

Притиснете го копчето Mode додека не се вклучи показателот за температура за да се вратите на рачната поставка.

5 Копче за регулирање на температурата/ Копче Вклучи/Исклучи

Притиснете за да ја поставите температурата (2°C - 8°C; препорачано 4°C).

3.1 Исклучување/вклучување

Вклучување: Ставете го приклучокот за струја во штекерот. Доколку сите ЛЕД показатели се исклучени, притиснете го копчето за регулирање на температурата.

Исклучување: Притиснете го копчето за регулирање на температурата за 3 сек додека сите показатели не се исклучат.

3.2 Extra Freeze функција

Користете Extra Freeze за брзо замрзнување во замрзнувачот.

Активирајте ја функцијата барем 24 ч пред да ја ставите храната. Функцијата се исклучува по максимум од 52ч.

3.3 AI CoolAssist

Користете AI CoolAssist за автоматско овозможување на следните режими:

- управување со температурата: ја оптимизира температурата.
- Auto Shopping Mode: ја прилагодува температурата во фрижидерот за брзо ладење на новододадените производи.
- Auto Vacation Mode: ја намалува потрошувачката на енергија кога апаратот не се користи барем три дена по ред.

i AI CoolAssist и Extra Cool или Extra Freeze е можат да бидат активни истовремено.

Копчето за регулирање на температурата е оневозможено кога е вклучено AI CoolAssist. Исклучете го за да ја прилагодите температурата.

3.4 Аларми

i Типовите на аларми се разликуваат во зависност од модел.

Притиснете кое било копче за да ги исклучите звучниот и визуелниот аларм.

Аларм за висока температура

Кога температурата во замрзнувачот е превисока, LED диодите трепкаат и звукот се вклучува сè додека не се воспостават соодветни услови. Звучниот сигнал се исклучува автоматски по 1 ч.

Аларм за отворена врата

Ако вратата на фрижидерот се остави отворена околу 5 мин, се огласува звучен сигнал. Затворете ја вратата за да го исклучите алармот.

Недостиг на напојување

Кога температурата во апаратот се зголеми поради продолжен прекин на електричната енергија, сите LED диоди за температура трепкаат и звукот е вклучен сè додека не се воспостават соодветни услови.

4. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

i Опремата варира во зависност од моделот.

4.1 Позиционирање на полиците

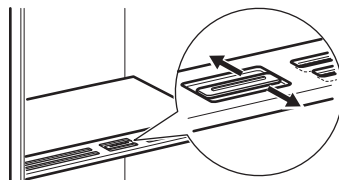


Флексибилна полица: предната половина на полицата може да се стави под втората половина. Внимателно извадете ја предната половина и лизнете ја во долната шина.

4.2 Контрола на влажност

Управувајте со контрола на влажноста со помош на уред на стаклената полица од фиоката за зеленчук:

- Затворени отвори: мали количини на овошје и зеленчук.
- Отворени места: поголеми количини овошје и зеленчук.



❗ Не ставајте прехранбени производи на уредот за контрола на влажноста.

4.3 Температурен показател.

Ако ОК е прикажано (А), ставете свежа храна во областа означена со симболот. Ако не (В), почекајте најмалку 12ч и проверете повторно. Ако сè уште не е ОК (В), поставете постудена температура.



4.4 Вентилатор



Вентилатор се активира автоматски по потреба. Не отстранувајте го капакот на вентилаторот.

5. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ

5.1 Совети за заштеда на енергија

- Замрзнувач: Оригиналната конфигурација обезбедува најефикасна употреба на енергијата.
- Фрижидер: Конфигурацијата со фиоките во долниот дел на апаратот и со рамномерно распоредени полици обезбедуваат најефикасна употреба на енергијата. Позицијата на корпите на вратите не влијае на потрошувачката на енергија.
- Не отворајте ја вратата често и не оставајте ја отворена подолго отколку што е неопходно.
- Замрзнувач: Колку е постудена поставката за температура, толку е повисока потрошувачката на енергија.
- Фрижидер: Не поставувајте превисока температура освен ако тоа не го бараат карактеристиките на храната.
- Доколку собната температура е висока и регулаторот за температура е на ниска температура и апаратот е целосно наполнет, компресорот може да работи непрестано, што ќе предизвика формирање слана или мраз на испарувачот. Во овој случај, поставете го регулаторот на температурата на повисока температура за да дозволите автоматско одмрзнување.
- Не покривајте ги решетките или отворите за проветрување.

5.2 Совети за замрзнување

- Завиткајте ја храната во материјал кој е безбеден за чување на храна пред да ја ставите во преградата на замрзнувачот.
- Не замрзнувајте шишиња или лименки со течност, особено пијалаци кои содржат јаглерод диоксид - може да експлодираат при замрзнувањето.

- Не ставајте топла храна во преградата за замрзнување.
- Не ставајте свежа незамрзната храна директно до веќе замрзната храна.
- Немојте да јадете коцки мраз, мраз или лижавчиња мраз веднаш после вадење од замрзнувачот за да избегнете смрзнатини.
- Не замрзнувајте ја повторно одмрзнатата храна.

5.3 Складирање замрзната храна

- Преградата за замрзнување е обележана со .
- Добра поставка на температурата што обезбедува зачувување на смрзнатите прехранбени производи е температура пониска или еднаква на -18 °C.
- Поставка за повисока температура во апаратот може да доведе до помала трајност.
- Целата преграда за замрзнување е погодна за чување замрзнати прехранбени производи.
- Оставете доволно простор околу храната за да овозможите слободно кружење на воздухот.

5.4 Рок на траење за преградата за замрзнување

Вид јадење	Рок на траење (месеци)
Леб	3
Овошје (освен агруми)	6 - 12
Зеленчук	8 - 10
Остатоци без месо	1 - 2
Млечни производи:	
Путер	6 - 9

Вид јадење	Рок на траење (месеци)
Меко сирење (на пр. моцарела)	3 - 4
Тврдо сирење (на пр. пармезан, чедар)	6
Морска храна:	
Мрсна риба (на пр. лосос, скуша)	2 - 3
Посна риба (на пр. бакалар, риба-лист)	4 - 6
Шкампи	12
Излуштени школки и школки со оклоп	3 - 4
Готвена риба	1 - 2
Месо:	
Живина	9 - 12
Говедско месо	6 - 12
Свинско	4 - 6
Јагнешко	6 - 9
Колбас	1 - 2
Шунка	1 - 2
Остатоци со месо	2 - 3

5.5 Совети за ладење храна

❗ Преградата за свежа храна е обележана (на плочката со спецификации) со .

- Добра поставка на температурата што обезбедува зачувување на свежата храна е температура пониска или еднаква на +4°C.
- Секогаш користете затворени садови за течности и за храна за да ги избегнете миризбите во преградата.
- За да избегнете вкрстена контаминација меѓу готвената и суровата храна, покријте ја готвената храна и одвојте ја од суровата.
- Завиткајте и ставете го месото на стаклената полица над фиоката за зеленчук.
- Одмрзнете ја храната внатре во фрижидерот.
- Не ставајте топла храна во апаратот.
- Исчистете го овошјето и зеленчукот и ставете ги во посебна фиока (фиока за зеленчук).
- Не чувајте јужно овошје во фрижидер.
- Зеленчук како домати, компири, кромид и лук не треба да се чува во фрижидерот.
- Затворете ги шишињата пред да ги ставите во фрижидер.

6. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

6.1 Чистење на внатрешноста

Пред првата употреба исчистете ја внатрешноста и додатоците со млака вода и неутрален сапун, а потоа исушете ги. Редовно чистете ја опремата и дихтунзите на вратите.

Исчистете ја контролната плоча со влажна крпа и исушете ја со мека крпа. Не користете никакви детергенти.

Исчистете го отворот за одмрзнување на водата, кој се наоѓа на задниот дел од фрижидерот, користејќи го редовно чистачот за цевки.

❗ Не ги мијте додатоците и деловите од апаратот во машина за миене садови.

6.2 Одмрзнување на апаратот Фрижидер:

Одмрзнувањето на преградата на фрижидерот е автоматско.

Замрзнувач:

❗ Не користете остри метални алати за гребење на мразот од испарувачот на замрзнувачот.

Одмрзнете го замрзнувачот кога слојот мраз ќе достигне дебелина од над 3 мм.

1. Исклучете го и извадете го кабелот на апаратот од штекер.
2. Извадете ја зачуваната храна.
3. Отворете ја вратата и заштитете го подот од одмрзнатата вода.
4. Исушете ја внатрешноста по одмрзнувањето.
5. Вклучете го апаратот. Затворете ја вратата.

6. Поставете ја најниската температура најмалку 3чпред да ја вратите храната во преградата за замрзнување.

7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Апаратот не функционира.

- Правилно поврзете го приклучокот за струја со штекерот.
- Вклучете го апаратот.
- Уверете се дека има струја во штекерот. Јавете се на електричар.

Апаратот е бучен.

Проверете дали апаратот е соодветно потпрен.

Се вклучува звучен или визуелен аларм.

Затворете ја вратата или притиснете било кое копче за да го исклучите звучниот аларм.

Компресорот континуирано работи.

- Приспособите ја температурата.
- Почекајте температурата да се стабилизира.
- Оставете ја храната да се излади до собна температура пред да ја зачувате.
- Затворете ја вратата правилно.

Вратата не е нивелирана и ѝ пречи на решетката за вентилација.

Видете во упатството за монтирање.

Вратата не се отвора лесно.

Почекајте неколку секунди меѓу затворањето и повторното отворање на вратата.

Има премногу слана и мраз.

- Затворете ја вратата правилно.
- Исклиштете или заменете го дихтунгот.
- Завиткајте ја храната правилно.

- Приспособите ја температурата.

Тече вода на задната плоча на фрижидерот.

Ова е дел од процесот на одмрзнување.

Има премногу кондензирана вода во фрижидерот.

- Отворете ја вратата само кога е потребно и затворете ја целосно.
- Во лето и есен, поставете ја потоплата температура во фрижидерот (приближно 6-7°C).

Тече вода внатре во фрижидерот.

- Уверете се дека храната не ја допира задната плоча.
- Исклиштете го одливот за вода.

Тече вода на подот.

Закачете го отворот за вода од топење со садот за испарување.

Не може да се постави температурата.

Исклучете Extra Freeze функција.

Светилките LED за поставка на температурата трепкаат истовремено.

Системот за ладење ја чува храната ладна. Прилагодувањето на температурата е исклучено. Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Светилката не работи или дихтунзите на вратата се оштетени.

Контактирајте со овластен сервисен центар.

8. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Техничките информации се наоѓаат на плочката со спецификации на внатрешната страна на апаратот и на етикетата за енергија.

Само за Швајцарија

Напон: 220-240 V

Фреквенција: 50 Hz

Само за ЕУ

На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на EУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија). Чувајте ја енергетската етикета

како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија) на врската <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот. Видете на линкот www.theenergylabel.eu за детални информации за енергетската етикета.

Само за Обединетото Кралство

На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот. Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат.

9. ИНФОРМАЦИИ ЗА ТЕСТИРАЊЕ

Монтажата и подготовката на апаратот за потврда EcoDesign треба да бидат усогласени со:

UK	BS EN 62552
ЕУ, Швајцарија, Израел	EN 62552
Австралија	IEC 62552
Јужна Африка	SANS 62552
OAE	UAE.S 5010-3:2022

GCC

SASO-2892_2018

Потребите за проветрување, димензиите на отворот и минималните растојанија во задниот дел треба да бидат како што е наведено во овој Прирачник за корисникот во „Монтажа“. Стапете во контакт со производителот за други дополнителни информации, вклучувајќи ги и плановите за полнење.

10. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Рециклирајте материјали со симболот . Ставете го пакувањето во соодветни контејнери за да го рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и здравјето на луѓето со рециклирање на отпад од електрични и

електронски апарати. Не фрлајте ги апаратите означени со симболот  со отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален објект за рециклирање или контактирајте со општинската канцеларија.

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	31	7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	38
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	33	8. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	39
3. КОМАНДНА ТАБЛА.....	35	9. ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ИНСТИТУТЕ ЗА	
4. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	36	ТЕСТИРАЊЕ.....	40
5. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ.....	37	10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	40
6. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	38		

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету који су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико

схватају могуће опасности. Деца узраста између 3 године и 8 година и особе са веома опсежним и сложеним инвалидитетом смеју да пуне и празне уређај под условом да су прописно упућени. Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.

1.2 Опште мере безбедности

- Уређај је намењен само за чување хране и пића.

- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Да бисте спречили загађивање хране, пратите следећа упутства:
 - не отварајте врата на дуже време;
 - редовно чистите површине које могу доћи у додир са храном и доступне системе одвода;
 - сирово месо и рибу држите у погодним судовима у фрижидеру тако да не додирују друге намирнице и не капљу на њих.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не дозволите зачепљивање вентилационих отвора на кућишту уређаја или уградног елемента.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не користите механичка и друга средства да бисте убрзали процес одмрзавања, осим она која је произвођач препоручио.
- УПОЗОРЕЊЕ: Немојте оштетити коло расхладно средства.
- УПОЗОРЕЊЕ: Не користите електричне уређаје унутар одељака за чување хране у уређају осим ако такву врсту уређаја не препоручује произвођач.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај очистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Ако ће уређај стајати празан дуже време, искључите га, одмрзните, очистите, осушите и оставите врата отворена да у њему не би настала буђ.
- Немојте у овом уређају држати експлозивне материје као што су лименке аеросола са запаљивим потисним гасом.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, мора да га

замени произвођач,
овлашћени сервисни цен-
тар или квалификована

лица како би се избегла
опасност.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа

УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Не користите овај уређај пре него што га, због безбедности, инсталирате у уградни елемент.
- Пратите засебна упутства за монтирање уређаја, као и за монтирање врата на супротној страни отвора уређаја, која су доступна на нашем веб-сајту.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Проверите да ли ваздух може да циркулише око уређаја.
- При првој инсталацији или након промене смера отварања врата, сачекајте најмање 4 сата пре него што укључите уређај у струју. Ово ће омогућити да се уље слије назад у компресор.
- Пре обављања било каквих радњи на уређају, (нпр. промена смера отварања врата), искључите уређај из струје.
- Не монтирајте уређај близу радијатора или шпорета, пећница или плоча за кување, осима ако другачије није наведено у упутству за монтирање.
- Не излажите уређај киши.
- Не монтирајте уређај на местима која су изложена директној сунчевој светлости.
- Немојте да инсталирате уређај у областима које су сувише влажне или сувише хладне.
- Када померате уређај, подигните предњу ивицу да се не би изгребао под.
- Уколико монтирате врата на супротној страни отвора уређаја, заштите под од гребања.
- Уређај садржи кесицу средства за упијање влаге. То није играчка. То није

храна. Ову врећицу одмах баците у смеће.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

УПОЗОРЕЊЕ!

При позиционирању уређаја водите рачуна да не истегнете или оштетите кабл за напајање.

УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.

ОПРЕЗ

Све електричне радове који су неопходни за инсталацију овог уређаја мора да обави квалификовани електричар.

- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Ако утичница за кућно напајање није уземљена, повежите апарат са засебним уземљењем у складу са тренутним прописима, консултујући квалификованог електричара.
- Водите рачуна да не оштетите електричне компоненте (нпр. струјни утикач, кабл за напајање, компресор). За замену електричних компоненти обратите се овлашћеном сервису или електричару.
- Кабл за напајање мора остати испод висине струјног утикача.

- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Овај уређај је опремљен утикачем од 13 ампера. Ако је потребно променити осигурач за утичницу, користити искључиво осигурач од 13 ампера ASTA (BS 1362) (само УК и Ирска).

2.3 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, опекотина, струјног удара или пожара.



Уређај садржи природан запаљиви гас изобутан (R600a), који је веома повољан по животну средину. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи изобутан.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Строго је забрањена свака употреба уградног производа као самостојећег.
- Овај уређај је предвиђен за рад при собној температури од 10°C до 38°C. Правилан рад уређаја гарантује се само у назначеном температурном распону.
- Не стављајте електричне уређаје (нпр. апарате за сладолед) у уређај ако их није одобрио произвођач.
- Ако дође до оштећења расхладног кола, уверите се да у просторији нема пламена и извора паљења. Проветрите просторију.
- Не дозволите врућим предметима да додирну пластичне делове уређаја.
- Не стављајте газирана пића у одељак замрзивача. Доћи ће до повећања притиска унутар суда.
- У уређају не држите запаљиве гасове и течности.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не додирујте компресор и кондензатор. Они су врели.
- Немојте уклањати или додиривати предмете из одељка замрзивача ако су вам руке мокре или влажне.

- Не замрзавајте поново храну која се већ одмрзла.
- Пратите упутства за складиштење дата на амбалажи смрзнуте хране.
- Умотајте намирнице у неки материјал за чување хране пре него што их ставите у одељак замрзивача.
- Не дозволите да храна дође у контакт са унутрашњим зидовима одељака за кућне апарате.

2.4 Унутрашње осветљење

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

- Овај производ садржи један или више светлосних извора класе енергетске ефикасности G.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.5 Нега и чишћење

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Пре одржавања искључите уређај и извуците струјни утикач из зидне утичнице.
- Расхладна јединица овог уређаја садржи угљоводоник. Само квалификована особа сме да обавља радове на одржавању и пуњење уређаја.

2.6 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 7 година након укидања модела: термостати, термосензори, штампана кола, извори светлости, кваке, шарке,

плехови и корпе. Заптивке врата су доступне барем 10 година након укидања модела. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.

- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.

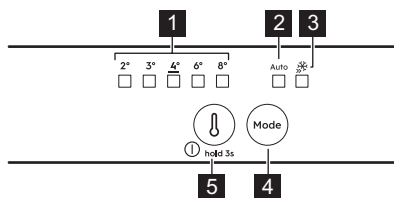
2.7 Одлагање

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе унутар уређаја.
- Струјно коло фрижидера и изолациони материјали овог уређаја не оштећују озон.
- Изолациона пена садржи запаљиве гасове. Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.
- Немојте да оштетите део за хлађење који је близу грејног тела.

3. КОМАНДНА ТАБЛА



1 Индикатори температуре

2 AI CoolAssist индикатор

3 Extra Freeze индикатор

4 Mode дугме

Притисните да бисте активирали/деактивирали AI CoolAssist. Притисните да бисте активирали/деактивирали функцију Extra Freeze. Притискајте дугме Mode док се индикатор температуре не врати на ручно подешавање.

5 Дугме за регулацију температуре/Дугме за укључивање/искључивање

Притисните за подешавање температуре (2 °C – 8 °C; препоручено 4 °C).

3.1 Укључивање/искључивање

Укључивање: Утакните утикач у зидну утичницу. Ако су сви LED индикатори искључени, притисните дугме регулатора температуре.

Искључивање: Притискајте дугме за регулацију температуре 3 сек док се сви индикатори не искључе.

3.2 Функција Extra Freeze

Користите Extra Freeze да брзо замрзнете у замрзивачу.

Активирајте функцију најмање 24 ч пре стављања хране. Функција се зауставља након максимално 52 ч.

3.3 AI CoolAssist

Користите AI CoolAssist за аутоматско укључивање следећих режима:

- управљање температуром: оптимизује температуру.
- Auto Shopping Mode: подешава температуру у фрижидеру да брзо охлади тек додате намирнице.
- Auto Vacation Mode: смањује потрошњу енергије када се уређај не користи три дана заредом или дуже.

ⓘ AI CoolAssist и Extra Cool или Extra Freeze не могу бити активни у исто време.

Дугме за регулацију температуре је онемогућено када је укључена опција AI CoolAssist. Искључите је да бисте подесили температуру.

3.4 Аларми

ⓘ Типови аларма варирају у зависности од модела.

Притисните било које дугме да бисте искључили и звучни и визуелни аларм.

Аларм за високу температуру

Када је температура у замрзивачу превисока, LED лампице за температуру трепере и звук је укључен док се поново не успоставе исправни услови. Звучни сигнал се аутоматски искључује након 1 ч.

Аларм за отворена врата

Ако се врата фрижидера оставе отворена 5 мин, оглашава се звучни сигнал. Затворите врата да бисте зауставили аларм.

Нестанак струје

Када температура у уређају порасте због продуженог прекида напајања, све LED лампице за температуру трепере и звук је укључен док се поново не успоставе исправни услови.

4. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

❗ Опрема се разликује у зависности од модела.

4.1 Постављање полица

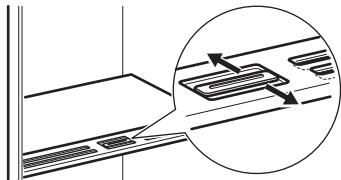


Флексибилна полица: предња половина полице може се поставити испод друге половине. Пажљиво извадите предњу половину и увуците је у доњу шину.

4.2 Контрола влажности ваздуха

Управљајте контролом влажности ваздуха користећи уређај у стакленој полици фиоке за поврће:

- Отвори затворени: мала количина воћа и поврћа.
- Отвори отворени: већа количина воћа и поврћа.



❗ Не стављајте никакве прехранбене производе на регулатор влажности.

4.3 Индикатор температуре

Ако је приказано ОК (А), ставите свежежу храну у област означену симболом. Ако није (В), сачекајте најмање 12 ч и проверите поново. Ако још увек није ОК (В), подесите хладнију температуру.



4.4 Вентилатор



Вентилатор се по потреби активира аутоматски.
Не уклањајте поклопац вентилатора.

5. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

5.1 Савети за уштеду електричне енергије

- Замрзивач: Оригинална конфигурација обезбеђује најефикасније коришћење енергије.
- Фрижидер: Конфигурација у којој су фиоке у доњем делу уређаја и полице равномерно распоређене обезбеђује најефикасније коришћење енергије. Положај корпи на вратима не утиче на потрошњу електричне енергије.
- Немојте често отварати врата или их држати отворена дуже него што је потребно.
- Замрзивач: Што је подешена температура нижа, то је већа потрошња електричне енергије.
- Фрижидер: Немојте подешавати превисоку температуру осим ако то не захтевају карактеристике хране.
- Ако је температура у просторији висока и контрола температуре подешена на ниску температуру, а притом је уређај у потпуности напуњен, компресор ће радити непрестано, проузрокујући стварање ине или леда на испаривачу. У том случају подесите регулатор температуре на вишу температуру како би се омогућило аутоматско одмрзавање.
- Не прекривајте вентилационе решетке или рупе.

5.2 Савети за замрзавање

- Умотајте намирнице у неки материјал безбедан за чување хране пре него што их ставите у одељак замрзивача.
- Не замрзавајте боце или конзерве које садрже течности, нарочито пића која садрже угљен-диоксид – могу експлодирати при замрзавању.
- Не стављајте врелу храну у одељак замрзивача.
- Не стављајте свежу одмрзнуту храну директно поред већ замрзнуте хране.
- Не стављајте у уста коцке леда, ледене напитке и сладолед одмах након вађења из замрзивача да бисте избегли промрзине.
- Не замрзавајте већ одмрзнуту храну.

5.3 Савети за чување замрзнуте хране

- Одељак замрзивача је означен са .
- Очување смрзнутих прехранбених производа осигурано је при температури нижој од -18°C .
- Виша температура унутар уређаја може довести до скраћења рока трајања намирница.
- Цео одељак замрзивача је погодан за чување смрзнутих прехранбених производа.
- Оставите довољно простора око хране да ваздух слободно циркулише.

5.4 Рок чувања за одељак замрзивача

Врста намирнице	Рок чувања (месеци)
Хлеб	3
Воће (осим цитруса)	6–12
Поврће	8–10
Остаци хране без меса	1–2
Млечни производи:	
Путер	6–9
Меки сир (нпр. моцарела)	3–4
Тврди сир (нпр. пармезан, чедар)	6
Плодови мора:	
Масна риба (нпр. лосос, скуша)	2–3
Посна риба (нпр. бакалар, лист)	4–6
Шкампи	12
Очишћене шкољке и дагње	3–4
Кувана риба	1–2
Месо:	
Живина	9–12
Говедина	6–12
Свињетина	4–6
Јагњетина	6–9

Врста намирнице	Рок чувања (месеци)
Кобасица	1–2
Шунка	1–2
Остаци хране са месом	2–3

5.5 Савети за чување хране у фрижидеру

❗ Одељак за чување свеже хране означен је (на плочици са техничким карактеристикама) са .

- Очување свежих намирница осигурано је при температури од +4 °C или нижије.
- Увек користите затворене посуде за чување чврсте и течне хране да бисте

спречили излазак укуса и мириса у околни простор.

- Да бисте избегли унакрсну контаминацију скуване и сирове хране, поклопите скувану храну и одвојте је од сирове.
- Умотајте и поставите месо на стаклену полицу изнад фиоке за поврће.
- Одмрзните храну у фрижидеру.
- Не стављајте врелу храну у уређај.
- Очистите воће и поврће и ставите у наменску фиоку (фиоку са поврћем).
- Немојте држити егзотично воће у фрижидеру.
- Немојте да чувате поврће попут парадајза, кромпира, лука и белог лука у фрижидеру.
- Затворите боце пре него што их ставите у фрижидер.

6. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

6.1 Чишћење унутрашњости

Пре употребе прво очистите унутрашњост и прибор млаком водом и неутралним сапуном, а затим осушите. Редовно чистите опрему и заптивке на вратима.

Обришите командну таблу влажном крпом и осушите је меком крпом. Немојте да користите детерџенте.

Очистите отводну рупу за одмрзавање воде, која се налази на задњој страни хладњачког одјељка, редовно користећи чистач цеви.

❗ Не перите прибор и делове уређаја у машини за прање судова.

6.2 Одмрзавање уређаја

Фрижидер:

Одмрзавање одељка фрижидера се обавља аутоматски.

Замрзивач:

❗ Никада немојте користити оштре металне предмете за стругање мрза са испаривача замрзивача.

Одмрзните замрзивач када слој мрза буде дебљине изнад 3 mm.

1. Искључите и ископчајте уређај из струје.
2. Извадите чувану храну.
3. Оставите отворена врата и заштитите под од воде.
4. Осушите унутрашњост након одмрзавања.
5. Укључите уређај. Затворите врата.
6. Подесите најнижу температуру најмање 3 ч пре него што вратите храну у одељак замрзивача.

7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Уређај не ради.

- Правилно утакните утикач у зидну утичницу.
- Укључите уређај.
- Уверите се да постоји напон у утичници за електричну мрежу. Контактирајте квалификованог електричара.

Уређај је бучан.

Проверите да ли је уређај правилно ослоњен.

Звучни или визуелни аларм је укључен.

Затворите врата или притисните било које дугме да бисте деактивирали звучни аларм.

Компресор ради без прекида.

- Подесите температуру.
- Сачекајте да се температура стабилизује.
- Оставите храну да се охлади на собну температуру, пре него што је ставите у уређај.
- Правилно затворите врата.

Врата су смакнута или ометају вентилациону решетку.

Погледајте упутства за монтажу.

Врата се тешко отварају.

Сачекајте неколико секунди између затварања и поновног отварања врата.

Накупило се превише иња и леда.

- Правилно затворите врата.
- Очистите или замените заптивку.
- Правилно упакујте храну.
- Подесите температуру.

Вода се излива на задњу плочу фрижидера.

Ово је део процеса одмрзавања.

Превише кондензоване воде се налази у фрижидеру.

- Отварајте врата само када је потребно и добро их затварајте.
- Током лета и јесени подесите топлију температуру у фрижидеру (приближно 6 – 7°C).

Вода тече унутар фрижидера.

- Водите рачуна да храна не додирује задњу плочу.
- Очистите одвод за воду.

Вода се задржава на поду.

Причврстите одвод за одмрзнуту воду за послужавник за испаравање.

Температура не може да се подеси.

Искључите Extra Freeze функцију.

LED лампице за подешавање температуре истовремено трепере.

Систем хлађења одржава храну хладном. Подешавање температуре је онемогућено. Уколико се проблем настави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

Лампица не ради или су заптивке на вратима оштећене.

Обратите се овлашћеном сервисном центру.

8. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Техничке информације се налазе на плочици са техничким карактеристикама са унутрашње стране уређаја и на енергетској налепници.

Само за Швајцарску

Напон: 220-240 V

Фреквенција: 50 Hz

Само за ЕУ

QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са

овим уређајем. Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја. Погледајте везу www.theenergylabel.eu за детаљне информације о енергетској ознаци.

Само за УК

QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

9. ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА ИНСТИТУТЕ ЗА ТЕСТИРАЊЕ

Уградња и припрема уређаја за сваку верификацију еко-дизајна биће усаглашена са:

UK	BS EN 62552
ЕУ, Швајцарска, Израел	EN 62552
Аустралија	IEC 62552
Јужна Африка	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Захтеви за вентилацију, димензије лежишта и минимална растојања позади треба да буду као што је наведено у овом Упутству за употребу у одељку „Монтажа“. Обратите се произвођачу за све додатне информације, укључујући планове пуњења.

10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од електричних и електронских уре-

ђаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	41	7. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	48
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	43	8. TEHNIČNI PODATKI.....	48
3. NADZORNA PLOŠČA.....	45	9. INFORMACIJE ZA TESTNE INŠTITUTE	49
4. VSAKODNEVNA UPORABA.....	45		49
5. NAMIGI IN NASVETI.....	46	10. SKRIB ZA OKOLJE.....	49
6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	47		

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci od 3. do 8. leta starosti in osebe z zelo obsež-

no in kompleksno invalidnostjo lahko napravo polnijo in praznijo pod pogojem, da so prejeli ustrezna navodila. Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo shranjevanju hrane in pijače.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.

- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Da bi preprečili onesnaženje hrane, upoštevajte naslednja navodila:
 - ne odpirajte vrat za dalj časa;
 - redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik s hrano, in dostopne odvodne sisteme;
 - surovo meso in ribe shranjujte v primernih posodah v hladilniku, tako da ne bodo v stiku z drugimi živali in njihovi sokovi ne bodo kapljali na druga živila.
- OPOZORILO: Prezračevalne odprtine na ohišju naprave ali vgradni konstrukciji naj ne bodo ovirane.
- OPOZORILO: Za pospešitev odtaljevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- OPOZORILO: Ne poškodujte hladilnega tokokroga.
- OPOZORILO: V predalih za shranjevanje živil v napravi ne uporabljajte električnih naprav, razen če jih priporoča proizvajalec.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika in brizganja vode.
- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Ko je naprava dalj časa prazna, jo izklopite, odtajajte, očistite, osušite in pustite vrata odprta, da preprečite nastanek plesni v njej.
- V tej napravi ne shranjujte eksplozivov, kot so embalaže z aerosoli z vnetljivim plinom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec, zastopnik njegovega pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev

UPOZORNENIE!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Zaradi varnosti naprave ne uporabljajte, dokler je ne namestite v vgradno konstrukcijo.
- Upoštevajte ločena navodila za namestitev naprave in zamenjavo strani odpiranja vrat, ki so na voljo na našem spletnem mestu.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Poskrbite, da bo zrak lahko neovirano krožil okrog naprave.
- Ob prvi namestitvi ali po zamenjavi strani odpiranja vrat počakajte vsaj štiri ure, preden napravo priključite na napajanje. Na ta način omogočite, da olje steče nazaj v kompresor.
- Pred izvajanjem kakršnih koli del na napravi (npr. pred zamenjavo strani odpiranja vrat) iztaknite vtič iz vtičnice.
- Naprave ne nameščajte v bližino radiatorjev ali štedilnikov, pečic ali kuhalnih plošč, razen če je v navodilih za namestitev navedeno drugače.
- Naprave ne izpostavljajte dežju.
- Naprave ne nameščajte na mesto, kjer je izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Naprave ne postavljajte v prevlažne ali premrzle prostore.
- Ko napravo premikate, jo dvignite za sprednji rob, da ne opraskate tal.
- Med obračanjem vrat naprave zaščitite tla pred praskami.
- Naprava vsebuje vrečko s sušilom. To ni igrača. To ni hrana. Takoj jo zavrzite.

2.2 Električne povezave

UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

UPOZORNENIE!

Pri nameščanju naprave pazite, da napajalnega kabla v kaj ne ujamete ali ga poškodujete.

UPOZORNENIE!

Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.

POZOR!

Vse električne napeljave za namestitev naprave naj izvaja usposobljen električar ali kvalificirana oseba.

- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Če vtičnica za električno napajanje ni ozemljena, napravo priključite na ločeno ozemljitev v skladu z veljavnimi predpisi in se posvetujte z usposobljenim električarjem.
- Pazite, da ne poškodujete električnih sestavnih delov (npr. vtiča, napajalnega kabla, kompresorja). Za zamenjavo električnih sestavnih delov se obrnite na pooblaščen servisni center ali električarja.
- Priključni kabel mora ostati pod vtičem.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Ta naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite samo 13-ampersko varovalko ASTA (BS 1362) (samo VB in Irska).

2.3 Uporaba

UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe, opeklin, električnega udara ali požara.



Naprava vsebuje vnetljiv plin izobutan (R600a), zemeljski plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti. Pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, ki vsebuje izobutan.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Vsakršna samostoječa uporaba vgradnega izdelka je strogo prepovedana.
- Ta naprava je namenjena uporabi pri temperaturi okolice med 10°C in 38°C. Pravilno delovanje je lahko zagotovljeno samo znotraj navedenega temperaturnega območja.
- Električnih naprav (npr. aparatov za sladoled) ne postavljajte v napravo, razen če tega ne dovoli proizvajalec.
- Če pride do poškodbe hladilnega krogotoka, se prepričajte, da v prostoru ni plamenov in virov vžiga. Prostor prezračite.
- Ne dovolite, da se vroči predmeti dotaknejo plastičnih delov naprave.
- V zamrzovalnik ne postavljajte brezalkoholnih pijač. To ustvarja pritisk na posodo za pijačo.
- V napravi ne shranjujte vnetljivega plina in tekočine.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Ne dotikajte se kompresorja ali kondenzatorja. Predmeti so vroči.
- Predmetov iz zamrzovalnika ne odstranjujte in se jih ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.
- Upoštevajte navodila za shranjevanje na embalaži zamrznjene hrane.
- Preden živila položite v zamrzovalnik, jih zavijte v poljuben material, namenjen za stik z živali.
- Ne dopustite, da živila ne pridejo v stik z notranjimi stenami predelkov naprave.

2.4 Notranja osvetlitev



UPOZORNENIE!

Nevarnost električnega udara.

- Ta izdelek vsebuje enega ali več svetlobnih virov razreda energijske učinkovitosti G.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti,

ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

2.5 Skrb in čiščenje



UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.
- Ta naprava vsebuje oglikovodike v hladilni enoti. Vzdrževanje in ponovno polnjenje enote mora opravljati le strokovno usposobljena oseba.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo vsaj še 7 let po tem, ko model ne bo več v prodaji: termostati, tipala temperature, plošče s tiskanim vezjem, viri svetlobe, ročaji za vrata, tečaji za vrata, rešetke in košare. Tesnila za vrata bodo na voljo vsaj še 10 let po tem, ko model ne bo več v prodaji. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.
- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.

2.7 Odstranjevanje

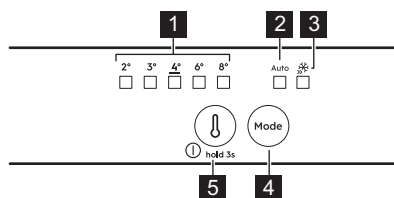


UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadužitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavržite.
- Odstranite vrata in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.
- Hladilni krogotok in izolacijski material naprave sta ozonu prijazna.
- Izolacijska pena vsebuje vnetljiv plin. Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Ne poškodujte dela hladilne enote, ki se nahaja v bližini kondenzatorja.

3. NADZORNA PLOŠČA



1 Kazalniki temperature

2 AI CoolAssist Indikator

3 Extra Freeze Indikator

4 Mode Gumb

Pritisnite za vklop/izklop AI CoolAssist.

Pritisnite za vklop/izklop funkcije Extra Freeze.

Za vrnitev na ročno nastavitvev pritiskajte gumb Mode, dokler ne zasveti indikator temperature.

5 Gumb za regulacijo temperature/ Gumb za vklop/izklop

Pritisnite za nastavitvev temperature (2°C-8°C; priporočeno 4°C).

3.1 Vklop/izklop

Vklop: Povezava omrežnega vtiča z napajalno vtičnico. Pritisnite tipko za regulacijo temperature, če so vsi LED-indikatorji ugasnjeni.

Izklop: Pritisnite tipko za regulacijo temperature za 3 sek dokler se vsi indikatorji ne ugasnejo.

3.2 Funkcija Extra Freeze

Uporabite Extra Freeze za hitro zamrzovanje v zamrzovalniku.

Vklopite funkcijo vsaj 24 h preden v napravo položite živila. Funkcija se ustavi po maks. 52h.

3.3 AI CoolAssist

Uporabite ukaz AI CoolAssist, da samodejno omogočite naslednje načine:

- upravljanje temperature: optimizira temperaturo.
- Auto Shopping Mode: prilagaja temperaturo v hladilniku, da se novo dodani izdelki hitro ohladijo.
- Auto Vacation Mode: zmanjša porabo energije, ko naprave ne uporabljate tri ali več zaporednih dni.

❗ AI CoolAssist in Extra Cool ali Extra Freeze ne morejo biti aktivni hkrati. Gumb za nastavitvev temperature je onemogočen, ko je vklopljen AI CoolAssist. Izklopite ga, da nastavite temperaturo.

3.4 Alarmi

❗ Vrste alarmov se razlikujejo glede na model.

Pritisnite poljubno tipko za izklop zvočnega in vizualnega alarma.

Alarm za visoko temperaturo

Ko je temperatura v zamrzovalniku previsoka, utripajo LED-lučke in zvok se sliši, dokler se ne vzpostavijo ustrezni pogoji. Po 1 h se zvočni alarm samodejno izklopi.

Alarm za odprta vrata

Če so vrata hladilnika odprta 5 min, se oglasi zvok. Zaprite vrata, da zaustavite alarm.

Izpad električnega napajanja

Ko se temperatura v napravi zaradi daljšega izpada električne energije dvigne, utripajo vse LED-lučke za temperaturo in zvok se oglašča, dokler se ne vzpostavijo ustrezni pogoji.

4. VSAKODNEVNA UPORABA

❗ Oprema se razlikuje glede na model.

4.1 Nameščanje polic

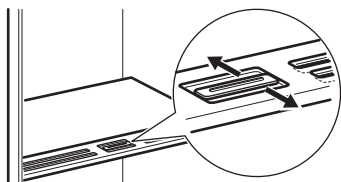


Fleksibilna polica: sprednjo polovico police lahko postavite pod drugo polovico. Previdno vzemite sprednjo polovico in jo potisnite v spodnjo tirnico.

4.2 Regulator vlage

Upravljanje vlažnost z napravo na stekleni polici predala za zelenjavo:

- Zaprte reže: majhne količine sadja in zelenjave.
- Odprte reže: večje količine sadja in zelenjave.



❗ Na napravo za nadzor vlage ne postavljajte živil.

4.3 Prikazovalnik temperature

Če se prikaže OK (A), položite sveža živila v predel, ki je označen s simbolom. V nasprotnem primeru (B) počakajte vsaj 12h in ponovno preverite. Če še vedno ni OK (B), nastavite nižjo temperaturo.



4.4 Ventilator



Ventilator se po potrebi vklopi samodejno.
Ne odstranjujte pokrova ventilatorja.

5. NAMIGI IN NASVETI

5.1 Namigi za varčevanje z energijo

- Zamrzovalnik: Izvirna konfiguracija zagotavlja najučinkovitejšo izrabo energije.
- Hladilnik: Konfiguracija s predali v spodnjem delu naprave in enakomerno razporejene police zagotavlja najučinkovitejšo uporabo energije. Položaj posodic na vratih ne vpliva na porabo energije.
- Vrat ne odpirajte pogosto in jih ne puščajte odprtih dlje, kot je treba.
- Zamrzovalnik: Nižja kot je nastavitev temperature, višja je poraba energije.
- Hladilnik: Ne nastavljajte previsoke temperature, razen če je to potrebno zaradi lastnosti živil.
- Če je temperatura okolja visoka in je termostat nastavljen na nizko temperaturo ter je naprava povsem napolnjena, lahko

kompresor neprestano deluje, zaradi česar se na izparilniku nabere ivje ali led. V tem primeru nastavite termostat na višjo temperaturo, da na ta način omogočite samodejno odtaljevanje.

- Ne pokrivajte prezračevalnih rešetk ali odprtín.

5.2 Namigi za zamrzovanje

- Preden živilo položite v zamrzovalnik, ga zavijte v ustrezen material za živila.
- Ne zamrzujte steklenic ali pločevink s tekočinami, zlasti pijač, ki vsebujejo ogljikov dioksid, saj lahko med zamrzovanjem eksplodirajo.
- V zamrzovalnik ne postavljajte vročih živil.
- Sveža nezamrznjena živila ne postavljajte neposredno ob že zamrznjene jedi.
- Ne uživajte ledenih kock, sorbetov ali sladolednih lučk takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnika, da preprečite ozeblino.

- Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.

5.3 Shranjevanje zamrznjenih jedi

- Predal zamrzovalnika je označen z .
- Dobra nastavitve temperature, ki zagotavlja ohranitev zamrznjenih živil, je nižja ali enaka -18 °C.
- Zaradi višje nastavitve temperature v napravi se lahko skrajša rok uporabnosti.
- Celoten zamrzovalnik je primeren za shranjevanje zamrznjenih živil.
- Okrog živil pustite dovolj prostora, da zagotovite prost pretok zraka.

5.4 Rok uporabnosti za zamrzovalnik

Vrsta jedi	Rok uporabnosti (meseči)
Kruh	3
Sadje (razen citrusi)	6–12
Zelenjava	8 - 10
Ostanki brez mesa	1–2
Mlečni izdelki:	
Maslo	6–9
Mehki siri (npr. mocarella)	3–4
Trdi siri (npr. parmezan, čedar)	6
Morski sadeži:	
Mastne ribe (npr. losos, skuša)	2–3
Puste ribe (npr. polenovka, boko-plavutarica)	4–6
Rakci	12
Odprte školjke	3–4
Kuhane ribe	1–2

Vrsta jedi	Rok uporabnosti (meseči)
Meso:	
Perutnina	9–12
Govedina	6–12
Svinjina	4–6
Jagnjetina	6–9
Klobasa	1–2
Šunka	1–2
Ostanki z mesom	2–3

5.5 Namigi za hlajenje živil

❗ Razdelek za sveža živila je (na plošici za tehnične navedbe) označen z .

- Dobra nastavitve temperature, ki zagotavlja ohranitev svežih živil, je nižja ali enaka +4 °C.
- Da bi preprečili širjenje neprijetnih vonjav po napravi, za tekočine in živila vedno uporabljajte zaprte posode.
- Da se surova živila ne bi navzela vonjav kuhanih živil, kuhana živila pokrijte in jih ločite od surovih.
- Meso zavijte in postavite na stekleno polico nad predalom za zelenjavo.
- Živila odmrznite v hladilniku.
- V napravo ne postavljajte vročih živil.
- Očistite sadje in zelenjavo ter jih položite v namenski predal (predal za zelenjavo).
- V hladilniku ne hranite eksotičnega sadja.
- Zelenjave, ko je paradižnik, krompir, čebula in česen, ne hranite v hladilniku.
- Steklenice zaprite, preden jih postavite v hladilnik.

6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

6.1 Čiščenje notranjosti

Pred prvo uporabo očistite notranjost in pripomočke z mlačno vodo in nevtralnimi milom, nato osušite. Redno izvajajte čiščenje opreme in tesnil vrat.

Očistite nadzorno ploščo z vlažno krpo in jo posušite z mehko krpo. Ne uporabljajte nobenih pralnih sredstev.

Redno čistite odtočno odprtino za odtajano vodo, ki se nahaja na zadnji strani hladilnega prostora, pri čemer uporabljajte čistilo za cevi.

❗ Pripomočkov in delov aparata ne perite v pomivalnem stroju.

6.2 Odtaljevanje naprave

Hladilnik:

Odtaljevanje predala v hladilniku poteka samodejno.

Zamrzovalnik:

❗ Za odstranjevanje zmrzali z evaporatorja zamrzovalnika nikoli ne uporabljajte ostrih kovinskih orodij.

Zamrzovalnik odtajajte, ko plast ledu doseže debelino okoli 3 mm.

1. Ugasnite napravo in jo izklopite.

2. Odstranite shranjena živila.
3. Pustite vrata odprta in zaščitite tla pred vodo.
4. Po odtaljevanju posušite notranjost.
5. Napravo vklopite. Zaprite vrata.
6. Nastavite najnižjo temperaturo za vsaj 3 h, preden živila zložite nazaj v zamrzovalnik.

7. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Naprava ne deluje.

- Omrežni vtič pravilno povežite z omrežno vtičnico.
- Napravo vklopite.
- Preverite, ali je v omrežni vtičnici napetost. Obrnite se na kvalificiranega električarja.

Naprava je hrupna.

Preverite, ali je naprava pravilno podprta.

Deluje zvočni ali vidni alarm.

Zaprite vrata ali pritisnite kateri koli gumb, da izklopite zvočni alarm.

Kompresor neprekinjeno deluje.

- Nastavite temperaturo.
- Počakajte, da se temperatura stabilizira.
- Počakajte, da se hrana ohladi na sobno temperaturo, preden jo shranite.
- Pravilno zaprite vrata.

Vrata so napačno poravnana ali posegajo v prežračevalno rešetko.

Oglejte si navodila za namestitvev.

Vrata se težko odpirajo.

Med zapiranjem in ponovnim odpiranjem vrat počakajte nekaj sekund.

Prisotno je preveč zmrzali in ledu.

- Pravilno zaprite vrata.
- Izvedite čiščenje ali zamenjajte tesnilo.
- Hrano dobro zavijte.
- Nastavite temperaturo.

Vzdolž hrbtne plošče zamrzovalnika teče voda.

To je del postopka odtaljevanja.

Znotraj hladilnika je preveč kondenzirane vode.

- Vrata odpirajte samo, kadar je to potrebno, in jih popolnoma zaprite.
- Poleti in jeseni nastavite višjo temperaturo v hladilniku (pribl. 6-7°C).

Voda teče v hladilniku.

- Pazite, da živila niso v stiku s hrbtno ploščo.
- Očistite iztok za vodo.

Voda se izteka na tla.

Iztok za staljeno vodo povežite s pladnjem za izparevanje.

Temperature ni mogoče nastaviti.

Izklopite Extra Freeze funkcijo.

Svetleče diode za nastavitvev temperature utripajo sočasno.

Hladilni sistem ohranja hrano hladno. Nastavitvev temperature je onemogočena. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Svetilka ne deluje ali so tesnila vrat poškodovana.

Obrnite se na pooblaščen servisni center.

8. TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

Samo za Švico

Napetost: 220-240 V

Frekvenca: 50 Hz

Samo za EU

Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi. Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za

tehnične navedbe naprave. Za podrobnejše informacije o energijski nalepki si oglejte povezavo www.theenergylabel.eu.

Samo za Združeno kraljestvo

Koda QR na energijski nalepki pri napravi omogoča spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

9. INFORMACIJE ZA TESTNE INŠTITUTE

Namestitev in priprava naprave za vsako preverjanje EcoDesign morata biti v skladu z:

UK	BS EN 62552
EU, Švica, Izrael	EN 62552
Avstralija	IEC 62552
Južna Afrika	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Zahteve glede prezračevanja, mere izreza in najmanjši razmiki zadnjih strani morajo biti takšni, kot so navedeni v poglavju Namestitev tega uporabniškega priročnika. Za vse dodatne informacije, vključno z načrti za natovarjanje, se obrnite na proizvajalca.

10. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, označene s simbolom . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi z recikliranjem odpadkov električnih in elektronskih naprav. Naprave, ozna-

čene s simbolom  skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite krajevemu obratu za recikliranje ali se obrnite na občinsko službo.

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	50	7. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	58
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	52	8. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	58
3. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	54	9. ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ДОСЛІДНИЦЬКИХ	
4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	55	УСТАНОВ.....	59
5. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	56	10. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	59
6. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ.....	57		

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу уважно ознайомтеся з наданими інструкціями. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Інструкції слід зберігати в безпечному й доступному місці для використання в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування

приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків. Дітям віком від 3 до 8 років та особам із дуже великими та складними вадами дозволяється завантажувати та розвантажувати прилад за умови, що вони пройшли належний інструктаж. Не слід залишати дітей до 3 років поблизу приладу без постійного нагляду.

- Слідкуйте за тим, щоб діти не бавилися із цим приладом.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений лише для зберігання продуктів і напоїв.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- Щоб уникнути зараження їжі, дотримуйтеся наступних правил:
 - не відкривайте дверцят на тривалий час;
 - регулярно очищуйте поверхні, які можуть контактувати з продуктами харчування та відкритими системами дренажу;
 - зберігайте сире м'ясо і рибу у відповідних контейнерах у холодильнику таким чином, аби вони не торкалися та не капали на інші продукти.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У шафі чи конструкції, в яку вбудовано прилад, вентиляційні отвори повинні бути незаблокованими.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для прискорення процесу розморожування використовуйте лише рекомендовані виробником механічні пристрої чи інші засоби.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте пошкодження контуру циркуляції холодоагенту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте електричні приладі всередині відділень для зберігання продуктів, якщо це не передбачене виробником.
- Не використовуйте пароочищувачі та водяні розпилювачі для очищення приладу.
- Витріть прилад м'якою вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні мийні засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.
- Якщо прилад буде залишено порожнім на тривалий час, слід вимкнути, розморозити, очистити,

висушити його та залишити дверцята відчиненими з метою уникнення цвілі у приладі.

- Не зберігайте в цьому приладі вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балончики з паливом.

- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження електричного кабелю, його заміну має здійснювати представник виробника чи його авторизованого сервісного центру або інша кваліфікована особа.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Встановлювати цей прилад повинен лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не користуйтеся приладом, доки його не буде безпечно встановлено у вбудовану конструкцію.
- Дотримуйтеся окремих інструкцій щодо встановлення приладу та перевішування дверцят на інший бік, доступних на нашому вебсайті.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Забезпечте вільну циркуляцію повітря навколо приладу.
- Під час першої установки або після перевішування дверцят на інший бік зачекайте принаймні 4 години, перш ніж підключати прилад до живлення. Це необхідно для того, щоб масло могло зібратися назад у компресор.
- Перш ніж виконувати будь-які операції на приладі (наприклад, перевішування дверцят на інший бік), витягніть вилку з електричної розетки.
- Не встановлюйте прилад поблизу радіаторів, плит, духових шаф або варильних поверхонь, якщо інше не зазначено в інструкції зі встановлення.
- Встановлюйте прилад там, де на нього не потраплятиме дощ.
- Не встановлюйте прилад під прямим сонячним світлом.

- Не встановлюйте прилад у місцях з високою вологістю або низькою температурою.
- Пересуваючи прилад, піднімайте його за передній край, щоб не подряпати підлогу.
- Захистіть підлогу від подряпин під час перевішування дверцят приладу на інший бік.
- Прилад містить упаковку вологовбирача. Це не іграшка. Його не можна їсти. Негайно утилізуйте його.

2.2 Підключення до електромережі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

При розміщенні приладу переконайтеся, що шнур живлення не затиснуто і не пошкоджено.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не використовуйте розгалужувачі та подовжувачі.

УВАГА

Будь-які електротехнічні роботи, пов'язані зі встановленням цього приладу, мають виконуватися кваліфікованим електриком.

- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні

- з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Прилад повинен бути заземленим.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Якщо розетку не заземлено, заземліть прилад окремо відповідно до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити електричні компоненти (наприклад, електричну вилку, кабель живлення, компресор). Для заміни електричних компонентів слід звернутися до авторизованого сервісного центру або до електрика.
- Кабель живлення повинен знаходитися нижче рівня електричної вилки.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Пристрій оснащено електричною вилкою на 13 А. Якщо необхідно замінити запобіжник в електричній вилці, установлюйте тільки запобіжник 13 А ASTA (BS 1362) (лише для Великобританії та Ірландії).

2.3 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і пожежі.



У приладі міститься легкозаймистий газ (ізобутан (R600a)) — природний газ з високим рівнем екологічності. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить ізобутан.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Суворо забороняється використання вбудовуваного виробу окремо.
- Цей прилад призначений для використання при температурі навколишнього середовища від 10°C до 38°C. Зазначений діапазон температур гарантує правильну роботу приладу.

- Не кладіть на прилад електричні пристрої (наприклад, морозивницю), якщо це не передбачено виробником.
- У разі пошкодження контуру циркуляції холодоагенту переконайтеся в тому, що в приміщенні немає полум'я та джерел займання. Провітріть приміщення.
- Не допускайте, щоб гарячі предмети торкалися пластикових частин приладу.
- Не кладіть безалкогольні напої у морозильне відділення. При цьому зростає тиск на стінки тари.
- Не зберігайте в приладі займисті гази та рідини.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не торкайтеся компресора або конденсатора. Вони гарячі.
- Не виймайте мокрим або вологими руками предмети з морозильної камери та не торкайтеся їх.
- Не заморозуйте повторно розморожені продукти.
- Дотримуйтеся вказаних на упаковці із замороженими продуктами інструкцій щодо зберігання.
- Замотуйте продукти у пакування, придатне для харчових продуктів, перш, ніж класти їх у морозильну камеру.
- Не допускайте контакту продуктів із внутрішніми стінками відділень приладу.

2.4 Внутрішня підсвітка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Небезпека враження електричним струмом.

- Цей продукт містить одне або кілька джерел світла класу енергоефективності G.
- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

2.5 Догляд та очищення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть електричну вилку з розетки.
- У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні. Проводити технічне обслуговування і заправляти прилад повинен лише кваліфікований спеціаліст.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.
- Зазначені нижче запасні частини доступні протягом щонайменше 7 років після припинення випуску моделі: термостати, датчики температури, друковані плати, джерела світла, ручки дверцят, завіси дверцят, лотки та кошики. Ущільнювачі дверцят доступні протягом щонайменше 10 років після припинення випуску моделі. У вашій країні тривалість може бути довшою. Для отримання додаткової інформації відвідайте наш вебсайт.

- Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.

2.7 Утилізація

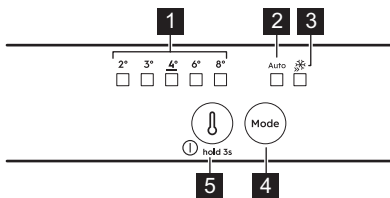
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування або задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення й викиньте його.
- Зніміть дверцята, щоб запобігти запиранню дітей чи домашніх тварин усередині приладу.
- Контур циркуляції холодоагенту й ізоляційні матеріали приладу є екологічно чистими.
- Ізоляційна піна містить займистий газ. Щоб отримати інформацію про належну утилізацію приладу, слід звернутися до органів муніципальної влади.
- Не пошкоджуйте елементи охолоджувача, що знаходяться поруч із теплообмінником.

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

3. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



- 1 Індикатори температури**
- 2 Індикатор AI CoolAssist**
- 3 Індикатор Extra Freeze**
- 4 Кнопка Mode**
Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути AI CoolAssist.

Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути функцію Extra Freeze.

Щоб повернутися до ручного налаштування, натискайте кнопку Mode, доки не увімкнеться індикатор температури.

5 Кнопка регулювання температури/ Кнопка УВІМК/ВИМК

Натисніть, щоб установити температуру (2°C–8°C; рекомендовано 4°C).

3.1 Увімкнення/вимкнення

Увімкнення: Вставте мережеву вилку в розетку. Якщо жоден зі світлодіодних індикаторів не горить, натисніть кнопку регулятора температури.

Вимкнення: Натисніть і утримуйте кнопку регулювання температури 3 сек, поки всі індикатори не вимкнуться.

3.2 Функція Extra Freeze

Використовуйте Extra Freeze для швидкого заморожування в морозильній камері.

Активуйте функцію щонайменше за 24 год до того, як покласти продукти. Функція зупиняється через максимум 52 год.

3.3 AI CoolAssist

Використовуйте AI CoolAssist для автоматичного вмикання таких режимів:

- керування температурою: оптимізує температуру.
- Auto Shopping Mode: регулює температуру в холодильнику для швидкого охолодження щойно доданих продуктів.
- Auto Vacation Mode: зменшує споживання енергії, коли прилад не використовується протягом трьох або більше днів поспіль.

i AI CoolAssist та Extra Cool або Extra Freeze не можуть бути активними одночасно.

Кнопка регулювання температури вимкнена, коли увімкнена функція AI CoolAssist. Вимкніть її, щоб відрегулювати температуру.

3.4 Сигнали

i Типи сигналів відрізняються в залежності від моделі.

Натисніть будь-яку кнопку, щоб вимкнути звуковий і візуальний сигнали.

Сигнал попередження про високу температуру

Коли температура в морозильній камері занадто висока, блимає світлодіод надто високої температури та лунає звуковий сигнал до моменту відновлення нормальних умов. Звук автоматично вимикається через 1 год.

Сигнал попередження про відчинені дверцята

Якщо дверцята холодильника залишаються відчиненими протягом 5 хв, лунає звуковий сигнал. Закрийте дверцята, щоб вимкнути сигнал.

Відключення живлення

Коли температура в приладі підвищується через тривале відключення живлення, усі світлодіоди температури блимають і лунає звуковий сигнал до моменту відновлення нормальних умов.

4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

i Обладнання варіюється залежно від моделі.

4.1 Розташування полиць

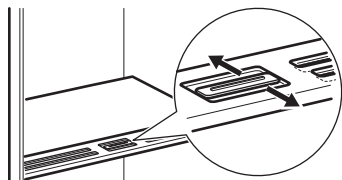


Гнучка полиця: Передню половину полиці можна розмістити під другою половиною. Обережно вийміть передню половину й засуньте її в нижню рейку.

4.2 Регулювання вологості

Контролюйте вологість за допомогою пристрою на скляній полиці у ящику для овочів:

- Отвори закриті: мала кількість фруктів й овочів.
- Отвори відкриті: велика кількість фруктів й овочів.



❗ Не кладіть продукти на пристрій регулювання вологості.

4.3 Індикатор температури

Якщо відображається ОК (А), покладіть свіжі продукти в зону, позначену символом. Якщо ні (В), зачекайте принаймні 12 год та перевірте ще раз. Якщо все ще не ОК (В), встановіть нижчу температуру.



4.4 Вентилятор



Вентилятор вмикається автоматично за потреби.
Не знімайте кришку вентилятора.

5. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

5.1 Поради щодо енергозбереження

- Морозильник: Найефективніше споживання енергії забезпечується в оригінальній конфігурації.
- Холодильник: Конфігурація, коли шухляди розташовані в нижній частині приладу, а полиці рівномірно розподілені, забезпечує найефективніше споживання енергії. Положення кошиків на дверцятах не впливає на споживання енергії.
- Не відчиняйте часто дверцята й не залишайте їх відчиненими довше, ніж це необхідно.
- Морозильник: Що нижча встановлена температура, то вище споживання енергії.
- Холодильник: Не встановлюйте занадто високу температуру, якщо цього не вимагають характеристики продуктів.
- Якщо температура повітря в приміщенні висока, регулятор температури встановлено на низьку температуру, а прилад повністю завантажено, компресор може працювати безперервно, що призводить до появи інею або льоду на випарнику. У такому разі перемикач температури слід повернути в положення вищої температури, щоб забезпечити автоматичне розморожування.
- Не накривайте вентиляційні отвори та решітку.

5.2 Поради щодо заморожування

- Загорніть продукти в пакування з харчового матеріалу, перш ніж класти їх у морозильну камеру.
- Не заморожуйте пляшки або банки з рідиною, зокрема газованими напоями, адже вони можуть вибухнути під час заморожування.

- Не ставте гарячі продукти в морозильну камеру.
- Не кладіть свіжі незаморожені продукти безпосередньо поруч із вже замороженими продуктами.
- Не споживайте кубики льоду, заморожену воду або фруктовий лід відразу після того, як дістали їх із морозильника, щоб уникнути обмороження.
- Не заморожуйте розморожені продукти повторно.

5.3 Поради щодо зберігання заморожених продуктів

- Морозильна камера позначена символом ❄️ ***.
- Оптимальним налаштуванням температури, що забезпечує збереження заморожених продуктів, є температура -18°C або нижча.
- Більш висока температура всередині приладу може призвести до скорочення терміну придатності.
- Усе морозильне відділення підходить для зберігання заморожених продуктів.
- Залиште достатньо місця навколо продуктів для забезпечення вільної циркуляції повітря.

5.4 Термін зберігання в морозильному відділенні

Продукт	Термін зберігання (місяці)
Хліб	3
Фрукти (крім цитрусових)	6–12
Овочі	8–10
Залишки їжі без м'яса	1–2
Молочні продукти:	

Продукт	Термін зберігання (місяці)
Масло	6–9
М'який сир (наприклад, моцарелла)	3–4
Твердий сир (наприклад, пармезан, чеддер)	6
Морепродукти:	
Жирна риба (наприклад, лосось, скумбрія)	2–3
Нежирна риба (наприклад, тріска, камбала)	4–6
Креветки	12
Очищені молюски та мідії	3–4
Приготовлена риба	1–2
М'ясо:	
Птиця	9–12
Яловичина	6–12
Свинина	4–6
Баранина	6–9
Ковбаса	1–2
Шинка	1–2
Залишки їжі з м'ясом	2–3

5.5 Рекомендації щодо зберігання продуктів у холодильнику

① Відділення для свіжих продуктів позначене (на табличці з технічними даними) символом .

- Оптимальним температурою зберігання свіжих продуктів — +4 °C або нижча.
- Рідини та їжу тримайте в закритих контейнерах, щоб уникнути розповсюдження запахів у камері.
- Щоб уникнути перехресного забруднення готових і сирих продуктів, накривайте приготовлені страви й тримайте їх окремо від сирих продуктів.
- Загорніть і покладіть м'ясо на скляну полицю над шухлядою для овочів.
- Розморожуйте продукти всередині холодильника.
- Не ставте гарячі страви в прилад.
- Помийте фрукти та овочі і помістіть у спеціальну шухляду (шухляду для овочів).
- Не зберігайте екзотичні фрукти в холодильнику.
- Не зберігайте в холодильнику такі овочі, як помідори, картопля, цибуля та часник.
- Закрийте пляшки, перш ніж поставити їх у холодильник.

6. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ

6.1 Очищення приладу всередині

Перед першим використанням очистіть прилад зсередини, включно з усіма аксесуарами, ледь теплою водою з нейтральним милом, а потім висушіть. Регулярно очищуйте обладнання та ущільнювачі дверей.

Протріть панель керування вологою ганчіркою та висушіть її м'якою тканиною. Не використовуйте мийні засоби.

Регулярно очищуйте отвір для зливу талої води, розташований у задній частині холодильного відділення, за допомогою пристрою для чищення трубок.

① Не мийте аксесуари й деталі приладу в посудомийній машині.

6.2 Розморожування приладу

Холодильник:

Розморожування в холодильній камері відбувається автоматично.

Морозильник:

① У жодному разі не використовуйте гострі металеві предмети для видалення інею з випарника морозильної камери.

Коли товщина шару інею перевищить 3 мм, розморозьте морозильну камеру.

1. Вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
2. Вийміть продукти, що зберігаються.
3. Залиште дверцята відчиненими та захистіть підлогу від води.

- Після розморожування висушіть внутрішню поверхню.
- Увімкніть прилад. Зачиніть дверцята.

- Встановіть найнижчу температуру принаймні на 3 год, перш ніж ставити продукти назад у морозильне відділення.

7. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Прилад не працює.

- Уставте вилку в розетку живлення належним чином.
- Увімкніть прилад.
- Переконайтеся, що в розетці є напруга. Зверніться до кваліфікованого електрика.

Прилад шумить під час роботи.

Перевірте, чи пристрій підтримується як слід.

Активний звуковий або візуальний сигнал тривоги.

Закрийте двері або натисніть будь-яку кнопку, щоб деактивувати акустичну сигналізацію.

Компресор працює без зупинок.

- Налаштуйте температуру.
- Зачекайте, доки температура стабілізується.
- Перш ніж завантажувати продукти для зберігання, зачекайте, доки вони охолонуть до кімнатної температури.
- Закрийте дверцята належним чином.

Дверцята неправильно вирівняно або вони торкаються вентиляційної решітки.

Див. інструкції з установлення.

Дверцята відчиняються із зусиллям.

Перш ніж знову відчинити дверцята, зачекайте кілька секунд після зачинення.

Утворюється забагато інею та криги.

- Закрийте дверцята належним чином.
- Очистіть або замініть прокладку.

- Загорніть продукти належним чином.
- Налаштуйте температуру.

По задній панелі холодильника тече вода.

Це частина процесу розморожування.

Усередині холодильника забагато конденсату.

- Відкривайте двері лише тоді, коли це потрібно, і повністю закривайте їх.
- Влітку й восени встановіть вищу температуру в холодильнику (приблизно 6–7°C).

Вода затікає всередину холодильника.

- Переконайтеся, що продукти не торкаються задньої стінки.
- Очистіть отвір для зливання води.

Вода тече на підлогу.

Під'єднайте отвір для зливання талої води до піддону випарника.

Не вдається встановити температуру.

Вимкніть функцію Extra Freeze.

Одночасно блимають світлодіодні індикатори налаштування температури.

Система охолодження підтримує холодну температуру їжі. Регулювання температури вимкнено. Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Лампа не працює або ущільнювачі дверей пошкоджені.

Зверніться до авторизованого сервісного центру.

8. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Технічну інформацію наведено на таблиці з технічними даними всередині приладу й на етикетці з параметрами енергоефективності.

Тільки для Швейцарії

Напруга: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Тільки для ЕС

QR-код на етикетці з параметрами енергоефективності, що постачається з приладом, містить посилання на інформацію стосовно продуктивності приладу в базі даних EU EPREL. Зберігайте етикетку з па-

раметрами енергоефективності для довідки разом із інструкцією з експлуатації та всіма іншими документами, що надаються з цим приладом. За посиланням <https://eprel.ec.europa.eu> і назвою моделі та номером виробу, які зазначено на табличці з технічними даними приладу, можна також знайти ту ж саму інформацію в базі даних EPREL. Докладніше про етикетки з параметрами енергоефективності див. за посиланням www.theenergylabel.eu.

Тільки для Великої Британії

QR-код на етикетці з даними енергоефективності, що постачається з приладом, містить веб-посилання на інформацію про продуктивність приладу. Зберігайте етикетку з параметрами енергоефективності для довідки разом із інструкцією з експлуатації та всіма іншими документами, що надаються з цим приладом.

9. ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ДОСЛІДНИЦЬКИХ УСТАНОВ

Встановлення й підготування приладу для будь-якої перевірки за програмою EcoDesign мають відповідати вимогам стандарту:

UK	BS EN 62552
ЄС, Швейцарія, Ізраїль	EN 62552
Австралія	IEC 62552
Південна Африка	SANS 62552

OAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Вимоги щодо вентиляції, розмірів ніші та мінімальної відстані до стіни повинні відповідати зазначеним у Розділі «Встановлення» цієї Інструкції з експлуатації. Для отримання додаткової інформації, включно з планами завантаження, зверніться до виробника.

10. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для її переробки. Зробіть свій внесок у захист довкілля і здоров'я людей шляхом здачі на переробку електричних та електронних прила-

дів. Не викидайте прилади, позначені символом  разом із побутовими відходами. Передайте виріб на підприємство для повторної переробки або зверніться до місцевої влади.

